

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

BEFORE YOU BEGIN

We recommend consulting a professional if you are unfamiliar with installing plumbing fixtures. Signature Hardware accepts no liability for any damage to the faucet, plumbing, sink, counter top, or for personal injury during installation.

Observe all local plumbing and building codes. Unpack and inspect the product for shipping damage. If any damage is found, contact our Customer Relations team via live chat at www.signaturehardware.com or by emailing support@signaturehardware.com.

ANTES DE COMENZAR

Le recomendamos que consulte a un profesional si no sabe cómo instalar accesorios de plomería. Signature Hardware no asume ninguna responsabilidad con respecto a los daños causados al inodoro, sistema de plomería, suelo o daños personales durante la instalación.

Cumpla con todas las normas locales de plomería y construcción.

Desempaque e inspeccione el producto para determinar si tiene daños por el envío. Si tiene daños, comuníquese con nuestro equipo de Relaciones con el Cliente por chat en directo en www.signaturehardware.com o por correo electrónico a support@signaturehardware.com.

AVANT DE COMMENCER

Nous vous recommandons de consulter un professionnel si vous n'avez pas d'expérience dans l'installation d'appareils de plomberie. Signature Hardware décline toute responsabilité en cas de dommage au robinet, à la plomberie, à l'évier, au comptoir ou de blessure corporelle lors de l'installation.

Respectez tous les codes locaux de plomberie et de construction.

Déballiez et inspectez le produit pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé pendant le transport. Si un dommage est constaté, communiquez avec notre équipe des relations avec la clientèle au www.signaturehardware.com ou par mail support@signaturehardware.com.

GETTING STARTED

Ensure that you have gathered all the required materials that are needed for the installation.

CÓMO COMENZAR

Asegúrese de haber reunido todos los materiales necesarios para la instalación.

PREMIERS PAS

Assurez-vous d'avoir réuni tout le matériel nécessaire à l'installation.

ADDITIONAL QUESTIONS?

Still need help? Check out our Help Center at www.signaturehardware.com for product and warranty information, or contact us through live chat or by emailing support@signaturehardware.com.

¿MÁS PREGUNTAS?

Todavía necesita ayuda. Consulte nuestro Centro de Ayuda en www.signaturehardware.com para obtener información de productos y garantías o comuníquese con nosotros por chat directo o enviando un correo electrónico a support@signaturehardware.com.

D'AUTRES QUESTIONS?

Si vous avez encore besoin de l'aide. Veuillez consultez notre centre d'aide à l'adresse www.signaturehardware.com pour obtenir des informations sur les produits et la garantie ou veuillez nous contacter par clavardage en direct ou par courriel à l'adresse support@signaturehardware.com.

REVISED 11/08/2024

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO
INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

TOOLS AND MATERIALS: HERRAMIENTAS Y MATERIALES: OUTILS ET MATÉRIEL:



Drill
Taladro
Perceuse

HANGER INSTALLATION INSTALACION DEL COLGADOR INSTALLATION DU SUPPORT

1. Place the remote control hanger upright on the pre-installed area of the wall and mark the location of the two mounting holes on the wall with a marker. Drill a hole in the marked position on the wall with a drill bit of 6 mm in diameter, with a depth of 35 mm.

Note: When determining the installation location, note that when the person sits on the seat to ensure that the user can catch the remote control.

1. Ponga el colgador de control remoto en posición vertical en el área preinstalada de la pared y marque el lugar de los dos orificios de montaje en la pared con un marcador. Perfore un agujero en la posición marcada en la pared con una broca de 6 mm de diámetro, con una profundidad de 35 mm.

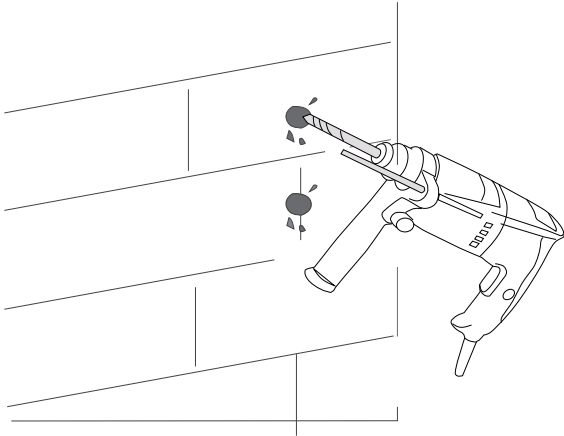
Note: Cuando determine el lugar de la instalación, observe cuando la persona se sienta en el asiento para asegurarse de que el usuario pueda alcanzar el control remoto.

1. Placer le support de télécommande à la verticale sur la zone préinstallée du mur et marquer l'emplacement des deux trous de montage sur le mur avec un marqueur. Percer un trou à l'endroit marqué sur le mur avec un foret de 6 mm de diamètre, d'une profondeur de 35 mm.

Note: Lors de la détermination de l'emplacement d'installation, il est important de s'assurer que, lorsque l'utilisateur est assis sur le siège, il puisse facilement atteindre la télécommande.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

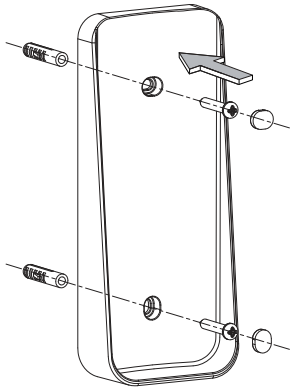
INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



2. Put the expansion tube into the wall hole and the hanger is tight against the wall. Align the hole in the hanger with the expansion tube and tighten the screw, and then cover the silicone gasket.

2. Ponga el tubo de expansión en el orificio de la pared y ajuste el colgador contra la pared. Alinee el orificio en el colgador con el tubo de expansión y apriete el tornillo y luego cubra el empaque de silicona.

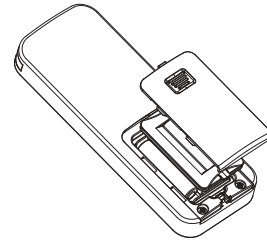
2. Insérer le tube d'expansion dans le trou mural et placer le support bien serré contre le mur. Aligner le trou du support avec le tube d'expansion, serrer la vis, puis couvrir avec le joint de silicone.



3. Put batteries into remote control and cover remote control.

3. Ponga las baterías en el control remoto y tape el control remoto.

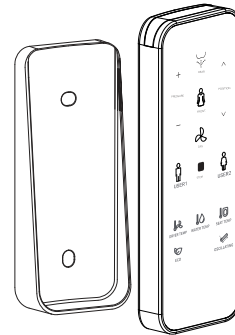
3. Insérer les piles dans la télécommande et la refermer.



4. Put remote control on the hanger.

4. Ponga el control remoto en el colgador.

4. Placer ensuite la télécommande sur le support.



Note: Don't install and use the product in damp places such as shower room. Don't place the product in a place where it is easily exposed to water.

Nota: No instale ni use el producto en lugares húmedos como en la ducha. No ponga el producto en un lugar donde esté expuesto fácilmente al agua.

Remarque: Éviter d'installer ou d'utiliser le produit dans des endroits humides, comme une salle de douche. Placer le produit dans un endroit à l'abri de toute exposition à l'eau.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO
INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

HANGER INSTALLATION INSTALACION DEL COLGADOR INSTALLATION DU SUPPORT

(With fixing board and foam gasket)

(Con tabla de fijación y junta de espuma.)

(Avec planche de fixation et joint en mousse)

1. Clean and dry the pre-installed area of the remote control rack on the wall.

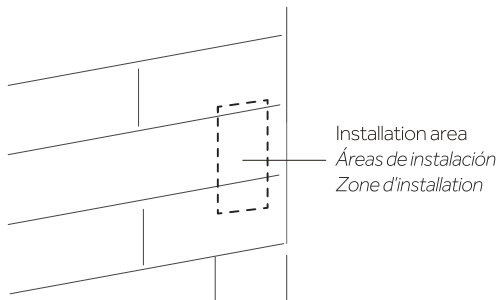
Note: When determining the installation location, make sure that the user can reach remote control when he sits on the seat.

1. (1) Limpie y seque el área preinstalada del estante del control remoto en la pared.

Nota: Cuando determine el lugar de la instalación, asegúrese de que el usuario pueda alcanzar el control remoto cuando se sienta en el asiento.

1. Nettoyer et sécher la zone préalablement choisie sur le mur pour l'installation du support de la télécommande.

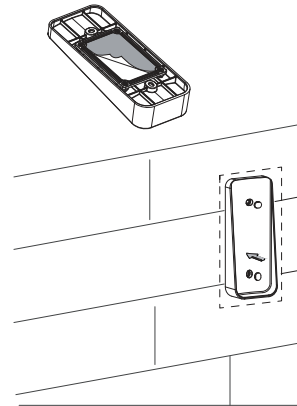
Note: Lors de la sélection de l'emplacement, s'assurer que l'utilisateur peut atteindre la télécommande lorsqu'il est assis sur le siège.



2. Remove the adhesive tape on the back of the hanger and place it tightly against the wall, then cover the silicon gasket.

2. Quite la cinta adhesiva de la parte de atrás del colgador y póngalo contra la pared, luego cubra el empaque de silicona.

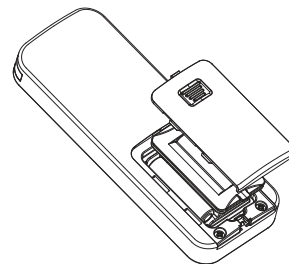
2. Retirer le ruban adhésif à l'arrière du support et le placer fermement contre le mur, puis couvrir avec le joint de silicone.



3. Put batteries into remote control and cover remote control.

3. Ponga las baterías en el control remoto y tape el control remoto.

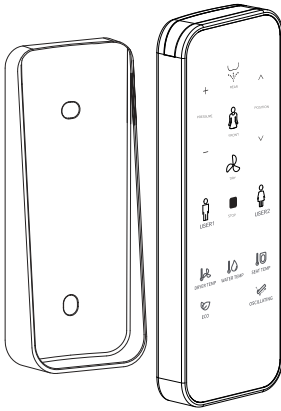
3. Insérer les piles dans la télécommande et la refermer.



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

4. Put remote control to the hanger.
4. *Ponga el control remoto en el colgador.*
4. *Placer ensuite la télécommande sur le support.*



Note: Don't install and use the product in damp places such as shower room. Don't place the product in a place where it is easily exposed to water.

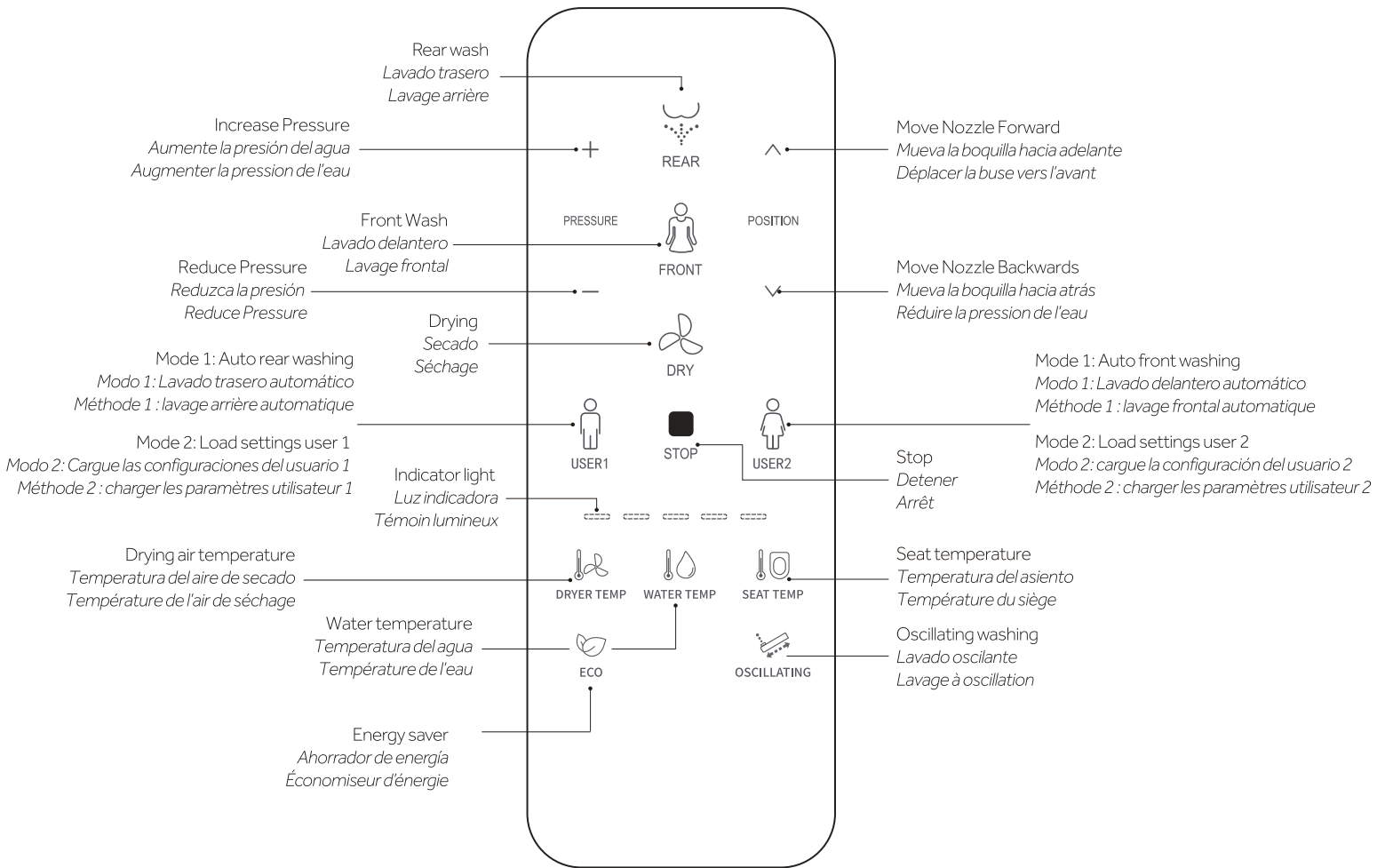
Nota: No instale ni use el producto en lugares húmedos como en la ducha. No ponga el producto en un lugar donde esté expuesto fácilmente al agua.

Remarque : Éviter d'installer ou d'utiliser le produit dans des endroits humides, comme une salle de douche. Placer le produit dans un endroit à l'abri de toute exposition à l'eau.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO
 INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

REMOTE CONTROL ILLUSTRATION ILUSTRACIÓN DEL CONTROL REMOTO ILLUSTRATION DE LA TÉLÉCOMMANDE



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

REAR/FRONT WASHING LAVADO TRASERO/FRONTAL LAVAGE ARRIERE/FRONTAL

· Press "REAR" button, the indicator light is on showing current water temperature level, it starts rear washing. The washing will stop automatically after one cycle, while it will stop immediately if the user presses "STOP" button.

· Press "FRONT" button, the indicator light is on showing current water temperature level, it starts front washing. The washing will stop automatically after one cycle, while it will stop immediately if the user presses "STOP" button.

· Presione el botón "REAR" (Trasero), la luz indicadora se enciende para mostrar el nivel de temperatura actual del agua, comienza el lavado trasero. El lavado se detiene automáticamente después de un ciclo, pero se detiene inmediatamente si el usuario presiona el botón "STOP" (Detener).

· Presione el botón "FRONT" (Delantero), la luz indicadora se enciende para mostrar el nivel de temperatura actual del agua, comienza el lavado delantero. El lavado se detiene automáticamente después de un ciclo, pero se detiene inmediatamente si el usuario presiona el botón "STOP" (Detener).

· Appuyer sur le bouton « ARRIÈRE » : le témoin lumineux s'allume pour indiquer le niveau actuel de température de l'eau, et le lavage arrière commence. Le lavage s'arrête automatiquement après un cycle, ou immédiatement si l'utilisateur appuie sur le bouton « ARRÊT ».

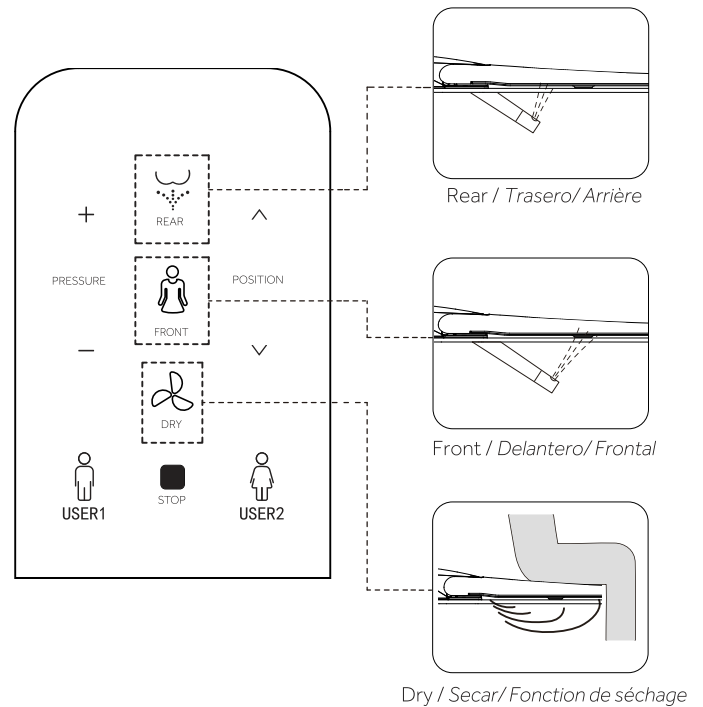
· Appuyer sur le bouton « FRONTAL » : le témoin lumineux s'allume pour indiquer le niveau actuel de température de l'eau, et le lavage frontal commence. Le lavage s'arrête automatiquement après un cycle, ou immédiatement si l'utilisateur appuie sur le bouton « ARRÊT ».

DRYING OPERATION OPERACIÓN DE SECADO EXECUTION DU SECHAGE

· Press "DRY" button, the indicator is on, showing the current air temperature level. It will stop drying automatically after one cycle or after leaving.

· Presione el botón "DRY" (Secar), el indicador se enciende para mostrar el nivel de temperatura de aire actual. Se detendrá automáticamente después de un ciclo de secado o si se levanta.

· Appuyer sur le bouton « SÉCHAGE » : le témoin s'allume, indiquant le niveau actuel de température de l'air. Le séchage s'arrête automatiquement après un cycle ou dès que l'utilisateur se lève.



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

WATER VOLUME ADJUSTMENT AJUSTE DEL VOLUMEN DE AGUA REGLAGE DU DÉBIT D'EAU

· Press "+" or "-" button when it is under function of rear washing or front washing, the indicator light is on showing current water volume level, and water volume can be adjusted in 5 levels.

· Presione el botón "+" o "-" cuando esté en la función de secado trasero o delantero, la luz indicadora se enciende para indicar el nivel de volumen de agua actual, puede ajustar el volumen de agua en 5 niveles.

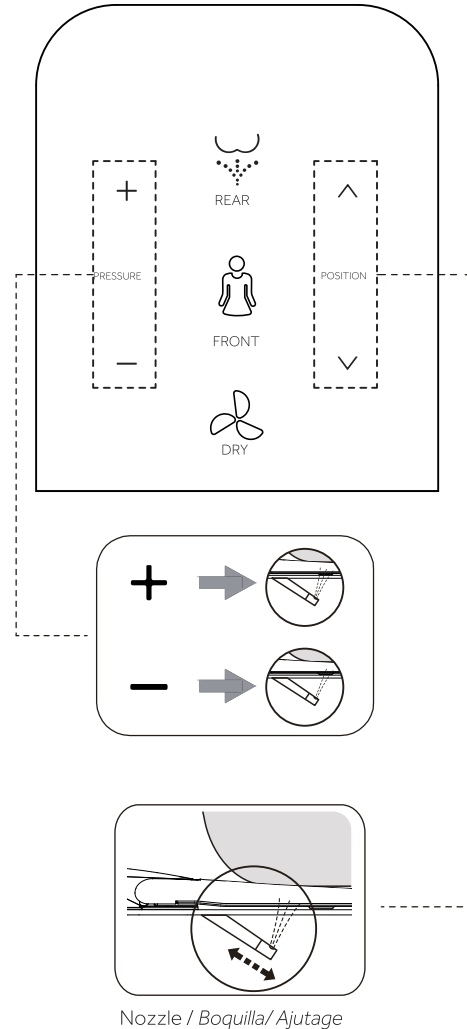
· Appuyer sur le bouton « + » ou « - » pendant le lavage arrière ou frontal: le témoin lumineux s'allume pour indiquer le niveau actuel de débit d'eau. Il existe 5 niveaux de débit d'eau parmi lesquels choisir.

ADJUST NOZZLE POSITION AJUSTAR LA POSICIÓN DE LA BOQUILLA AJUSTER LA POSITION DE LA BUSE

· Press " ^ " or " v " button when it is under function of rear washing or front washing, the indicator light is on showing current nozzle position, and nozzle position can be adjusted in 5 levels.

· Presione el botón " ^ " o " v " cuando esté en la función de lavado trasero o delantero, la luz indicadora se enciende para mostrar la posición de la boquilla actual, puede ajustar la posición de la boquilla en 5 niveles.

· Appuyer sur le bouton « ^ » ou « v » pendant le lavage arrière ou frontal: le témoin lumineux s'allume pour indiquer la position actuelle de la buse. Il existe 5 positions de la buse parmi lesquelles choisir.



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

USER CODE CÓDIGO DE USUARIO CODE D'UTILISATEUR

Long press "♂" or "♀" button to save the setting, including current pressure, nozzle position, dry temperature, water temperature, seat temperature and oscillating washing status.

Quick press "♂" or "♀" button to use saved setting.

Mantenga presionado el botón "♂" o "♀" para guardar las configuraciones, incluyendo el estado actual de la presión, posición de la boquilla, temperatura de secado, temperatura del agua, temperatura del asiento y lavado oscilante. Presione rápidamente el botón "♂" o "♀" para usar una configuración guardada.

Appuyer longuement sur le bouton «♂» ou «♀» pour enregistrer les paramètres, y compris la pression actuelle, la position de la buse, la température de séchage, la température de l'eau, la température du siège et l'état de lavage oscillant. Appuyer rapidement sur le bouton «♂» ou «♀» pour utiliser les paramètres enregistrés.

Mode 1:

Modo 1:

Méthode 1 :

Load & act male rear wash
Carga y activa el lavado trasero para hombres
Charger et activer la fonction de lavage arrière pour homme.



Load & act female bidet wash
Carga y activa el lavado de bidé para mujeres
Charger et activer la fonction de lavage bidet pour femme

TEMPERATURE ADJUSTMENT AJUSTE DE TEMPERATURA RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Drying air temperature adjustment: Press the "🌀" button, the indicator light will light up the displayed drying air temperature level position, continue to press the "🌀" button to adjust the air temperature. It will be neutral level when the indicator light is off, and the level position adjustment mode is up and down cycle.

Ajuste de temperatura de secado: Presione el botón "🌀" la luz indicadora enciende para mostrar la posición de nivel de temperatura de aire de secado, siga presionando el botón "🌀" para ajustar la temperatura del aire. Cuando la luz esté apagada está en nivel neutro y el modo de ajuste de posición de nivel está en ciclo subir y bajar.

Réglage de la température de l'air de séchage : Appuyer sur le bouton «🌀», le témoin lumineux s'allume pour indiquer la position de niveau de température de l'air de séchage affichée. Continuer à appuyer sur le bouton «🌀» pour régler la température de l'air. Le niveau est neutre lorsque le témoin lumineux est éteint, et le mode de réglage de la position de niveau a lieu en cycle montant et descendant.

Water temperature adjustment: Press the "💧" button, the indicator light will light up the displayed water temperature position, continue to press the "💧" button to adjust the water temperature, and the indicator light will be neutral when the indicator light is off (Note: the setting temperature is 10±2.5°C when the neutral level is in progress. When the water temperature is higher than 10 °C, it will not be heated; when it is lower than 10 °C, it will be heated; and the temperature of the outlet water will be controlled at about 10 °C). And the level position adjustment mode is up and down cycle.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

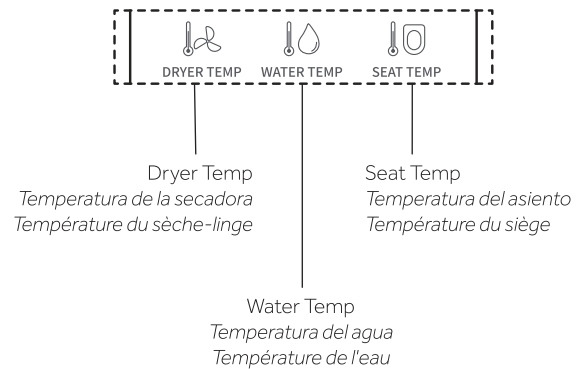
Ajuste de temperatura del agua: Presione el botón "🌡️" la luz indicadora enciende para mostrar la posición de temperatura del agua, siga presionando el botón "🌡️" para ajustar la temperatura del agua, cuando la luz indicadora esté apagada estará en neutro (Nota: la temperatura de ajuste es $10 \pm 2.5^\circ\text{C}$ cuando el nivel neutro está en curso. Cuando la temperatura del agua es más alta que 10°C , no se calentará; cuando sea más baja que 10°C , se calentará; y la temperatura del agua de salida se controlará a aproximadamente 10°C). Y el modo de ajuste de posición de nivel está en modo subir y bajar.

Réglage de la température d'eau : Appuyer sur le bouton « 🌡️ », le témoin lumineux s'allume pour indiquer la température de l'eau affichée. Continuer à appuyer sur le bouton « 🌡️ » pour ajuster la température de l'eau. Le témoin lumineux est neutre lorsque celui-ci est éteint. (Remarque : la température réglée est de $10 \pm 2,5^\circ\text{C}$ lorsque le niveau neutre est en cours. Lorsque la température de l'eau est supérieure à 10°C , elle n'est pas chauffée ; lorsqu'elle est inférieure à 10°C , elle est chauffée. La température de l'eau sortante est contrôlée à environ 10°C .) Le mode de réglage de la position de niveau a lieu en cycle montant et descendant.

Seat temperature adjustment: Press the "🌡️" button, the indicator light will light up the displayed seat temperature position, continue to press the "🌡️" button to adjust the seat temperature, the indicator light will be neutral when the indicator light is off. And the level position adjustment mode is up and down cycle.

Ajuste de temperatura del asiento: Presione el botón "🌡️" la luz indicadora enciende para mostrar la posición de temperatura del asiento, siga presionando el botón "🌡️" para ajustar la temperatura del asiento, cuando la luz indicadora esté apagada estará en neutro. Y el modo de ajuste de posición de nivel está en modo subir y bajar.

Réglage de la température du siège : Appuyer sur le bouton « 🌡️ », le témoin lumineux s'allume pour indiquer la température du siège affichée. Continuer à appuyer sur le bouton « 🌡️ » pour ajuster la température du siège. Le témoin lumineux est neutre lorsque celui-ci est éteint. Le mode de réglage de la position de niveau a lieu en cycle montant et descendant.



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

ENERGY SAVER AHORRO DE ENERGÍA ÉCONOMIE D'ÉNERGIE

Short press the "ECO" Energy saver button to cycle the power saving level position in 0, 3, 6, and 9. The level 0 refers to not turning on the energy saving, and the indicator light on the remote controller is not bright. At this time, the power indicator on the main unit is on, The saving energy indicator is off. 3, 6, and 9 respectively means 3 hours, 6 hours, and 9 hours of power-saving mode is on. The indicators on the remote control are illuminated by 1, 3, and 5 lights respectively. At this time, the power indicator on the main unit is off, and the energy-saving indicator is on.

Presione brevemente el botón ahorrador de energía "ECO" para poner a funcionar en ciclo la posición de nivel de ahorro de energía en 0, 3, 6 y 9. El nivel 0 se refiere a que el ahorro de energía no está encendido y la luz indicadora del control remoto no es brillante. En este momento, el indicador de energía de la unidad principal está encendido. La luz indicadora del ahorro de energía está apagada. 3, 6 y 9 respectivamente significa 3 horas, 6 horas y 9 horas en que el modo de ahorro de energía está encendido. Los indicadores del control remoto son iluminados por 1, 3 y 5 luces respectivamente. En este momento, el indicador de energía de la unidad principal está apagado y el indicador de ahorro de energía está encendido.

Appuyer brièvement sur le bouton du mode économie d'énergie « ÉCO » pour faire défiler la position du niveau d'économie d'énergie en 0, 3, 6 et 9. Le niveau 0 signifie que le mode d'économie d'énergie est inactif, et le témoin lumineux de la télécommande est éteint. À ce moment, le témoin de puissance de l'appareil principal est allumé, tandis que le témoin d'économie d'énergie est éteint. Les niveaux 3, 6 et 9 correspondent respectivement à des périodes de 3, 6 et 9 heures d'activation du mode économie d'énergie. Les témoins lumineux sur la télécommande s'allument avec respectivement 1, 3 ou 5 lumières. À ce moment, le témoin de puissance sur l'appareil principal est éteint, et le témoin du mode économie d'énergie est allumé.

If the 9-hour power-saving level position is turned on, the toilet will continue to save power for 9 hours every day for a fixed period of time, for example, at 8:00 am, then every day from 8:00 am to 17:00 pm, the toilet is in a power-saving state within 9 hours. Other time periods are working.

Si la posición de nivel de ahorro de energía de 9 horas está encendida, el inodoro seguirá ahorrando energía por 8 horas cada día por un período de tiempo fijo; por ejemplo, a las 8:00 a. m., luego todos los días de 8:00 a. m. a 17:00 p. m., el inodoro está en estado ahorro de energía en un lapso de 9 horas. Otros periodos de tiempo están funcionando.

Si le niveau d'économie d'énergie de 9 heures est activé, la toilette continuera à économiser de l'énergie pendant 9 heures chaque jour à une heure fixe, par exemple à 8 h. Ainsi, chaque jour, de 8 à 17 h, la toilette sera en mode économie d'énergie pendant 9 heures. Les autres périodes restent en mode de fonctionnement normal.

Energy Saving: Under energy saving mode, seat temperature is low (level 1) to achieve energy saving. (Note: If the seat temperature before energy saving is neutral, keep the neutral after energy saving)

Ahorro de energía: En modo de ahorro de energía la temperatura del asiento es baja (nivel 1) para lograr el ahorro de energía. (Nota: Si la temperatura del asiento antes del ahorro de energía es neutra, manténgala en neutro después del ahorro de energía)

Économie d'énergie: En mode économie d'énergie, la température du siège reste basse (niveau 1) afin d'atteindre les niveaux d'économie d'énergie. (Remarque : Si la température du siège avant d'activer le mode économie d'énergie est neutre, elle restera neutre après son activation.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Note: Energy saving mode will be suspended and goes to function mode if someone uses the seat in the middle of energy saving. The seat starts to heat immediately (without closing the seat temperature), and the energy saving mode is restored after the human body leaves the seat.

Nota: El modo ahorro de energía se suspende y cambia a modo de funcionamiento si alguien usa el asiento a la mitad del ahorro de energía. El asiento comienza a calentar de inmediato (sin cerrar la temperatura del asiento) y el modo de ahorro de energía se restablece después de que el cuerpo humano se levanta del asiento.

Note: Le mode économie d'énergie reste suspendu et passe en mode fonction si quelqu'un utilise le siège pendant la période d'économie d'énergie. Le siège commence à chauffer immédiatement (sans avoir besoin de désactiver la température du siège), et le mode économie d'énergie est rétabli après que la personne se lève du siège.



OSCILLATING WASHING LAVADO OSCILANTE LAVAGE OSCILLANT

Press the "OSCILLATING" button, the oscillating washing function is turned on, the nozzle moves back and forth to expand the washing range; press the "OSCILLATING" button again, the oscillating washing function is turned off, and the cycle is repeated.

Presione el botón "OSCILLATING" (Oscilante), se enciende la función oscilante, la boquilla se mueve hacia atrás y hacia adelante para extender el rango de lavado; presione el botón "OSCILLATING" (Oscilante) de nuevo, la función de lavado oscilante se apaga y el ciclo se repite.

Appuyer sur le bouton « OSCILLATION » pour activer la fonction de lavage à oscillation. La buse se déplace d'avant en arrière pour élargir la zone de lavage. Appuyer à nouveau sur le bouton « OSCILLATION » pour désactiver la fonction de lavage à oscillation, et le cycle se répète.



REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

BUTTON COMBINATIONS COMBINACIONES DE BOTONES COMBINAISONS DE BOUTONS

Night Light Button: Night light factory default setting to be intelligent mode (automatically turn on/off the night light according to the external environment), first press and hold the "STOP" button, then press the "DRY" button to exit the smart mode. The night light is often off. Repeat the above actions to turn on smart mode.

Botón de luz nocturna: La configuración de la luz nocturna predeterminada de fábrica es en modo inteligente (se enciende/apaga automáticamente durante la noche según el entorno externo), primero mantenga presionado el botón "STOP" (Detener), luego presione el botón "DRY" (Secar) para salir del modo inteligente. La luz nocturna frecuentemente está apagada. Repita las acciones de arriba para encender el modo inteligente.

Bouton veilleuse: Le réglage par défaut de la lumière nocturne est en mode intelligent (elle s'allume et s'éteint automatiquement en fonction de l'environnement extérieur). Pour quitter le mode intelligent, appuyer et maintenir le bouton « ARRÊT », puis appuyer sur le bouton « SÉCHAGE ». Dans ce cas, la veilleuse reste généralement éteinte. Répéter les actions indiquées ci-dessus pour activer le mode intelligent.

Quiet Mode: Press "STOP" button and then "🔇" button to turn off buzzer to avoid noise in the night; Repeat the process to start buzzer function.

Modo silencioso: Presione el botón "STOP" (Detener) y luego el botón "🔇" para apagar la alarma y evitar el ruido durante la noche; repita el proceso para iniciar la función de alarma.

Mode silencieux: Appuyer sur le bouton « STOP » puis sur le bouton « 🔇 » pour éteindre l'avertisseur sonore afin d'éviter le bruit dans la nuit; répéter le processus pour démarrer la fonction d'avertisseur sonore.

User Code: The user button needs to be set to avoid disturbance from remote controls when more than one toilets are used in the house. Turn on the toilet for setting while turn off others.

Press user button buttons (Press "STOP" button first and then press "REAR" button) to enter into user button setting mode, the indicator lights will be on and keep flashing.

Press the water volume " + ", " - " button to choose user button, adjust the user button 1-9, the indicator light shows the corresponding user button.

Press "STOP" button and then "REAR" button again, remote control will save the setting and exit user button setting window, the buzzer will ring "CLICK" to indicate successful setting.

If the main unit is powered off and then restarted or the battery is removed from the remote control, press any key to release the capacitor on the keypad, the user button will be cleared and needs to be reset.

Remote control will exit user button setting mode and go back to previous mode if there is no action for 10S after enter into user button setting mode.

Código de usuario: El botón de usuario se debe establecer para evitar interferencia con los controles remoto cuando se usa más de un inodoro en la casa. Encienda el inodoro para configurar mientras los otros están apagados.

Presione los botones de usuario (Presione primero el botón "STOP" (Detener) y luego presione el botón "REAR" (Trasero)) para entrar al modo de configuración del botón de usuario, la luz indicadora se enciende y sigue descargando.

Presione el botón "+", "-" de volumen de agua para elegir el botón de usuario, ajuste el botón de usuario de 1-9, la luz indicadora muestra el botón del usuario correspondiente.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Presione el botón "STOP" (Detener) y luego el botón "REAR" (Trasero) de nuevo, el control remoto guarda la configuración y sale de la ventana de configuración del botón de usuario la alarma hará sonar un "CLIC" para indicar configuración exitosa.

Si la unidad principal está apagada y luego la reinicia o si saca la batería del control remoto, presione cualquier tecla para liberar el condensador en el teclado, el botón de usuario se borra y debe restablecerlo.

El control remoto sale del modo de configuración del botón de usuario y regresa al modo anterior si no hay acción por 10 segundos después de entrar en modo de configuración de usuario.

Code d'Utilisateur: Configuré le bouton utilisateur afin d'éviter les interférences causées par les télécommandes lorsque plusieurs toilettes sont utilisées dans la maison. Allumer la toilette pour la configuration tout en éteignant les autres.

Appuyer sur les boutons du bouton utilisateur (appuyer d'abord sur le bouton « ARRÊT », puis sur le bouton « ARRIÈRE ») pour entrer dans le mode de configuration du bouton utilisateur. Les témoins lumineux s'allument et clignotent.

Appuyer sur les boutons du débit d'eau « + » ou « - » pour choisir le bouton utilisateur et ajuster le bouton utilisateur de 1 à 9. Le témoin lumineux affiche le bouton utilisateur correspondant.

Appuyer sur le bouton « ARRÊT » puis à nouveau sur le bouton « ARRIÈRE »; la télécommande enregistre la configuration et quitte la fenêtre de configuration du bouton utilisateur. L'avertisseur sonore émet un « CLIC » pour indiquer que la configuration est réussie.

Si l'appareil principal est éteint puis redémarré ou si la batterie est retirée de la télécommande, appuyer sur n'importe quelle touche pour libérer le condensateur sur le clavier; réinitialiser le bouton utilisateur et le configurer à nouveau.

La télécommande quitte le mode de configuration du bouton utilisateur et retourne au mode précédent s'il n'y a aucune action pendant 10 secondes après l'entrée en mode de configuration du bouton utilisateur.

Note: The buzzer will sound "BEEP" when the user presses one button which means the main unit receives the signal and conduct the operation accordingly. If the buzzer doesn't sound, it means the main unit doesn't receive the signal, please adjust the remote control direction and repress the button.

In case of power cut during wand's spray operation, the nozzle cannot go back to place, please wait until the power is reset. In case of a power cut for a long period, please push the nozzle softly back by hand. Do not push hard, to avoid damage to nozzle and electrical machine.

The body should touch the seat and the buzzer rings "CLICK", which means functions of front cleaning, rear cleaning and drying are in operation. The nozzle will continue to spray for 1-2 seconds after user stands up during spray operation, so please press "STOP" button before standing up.

Nota: La alarma hará sonar un pitido cuando el usuario presiona un botón lo que significa que la unidad principal recibe la señal y conduce la operación correspondiente. Si la alarma no suena, quiere decir que la unidad no recibe la señal, ajuste la dirección del control remoto y vuelva a presionar el botón.

Si hay una interrupción de energía durante la operación de atomización de la varilla, la boquilla no puede regresar a su lugar, espere hasta que restablezca la energía. Si hay una interrupción de energía por un período prolongado, presione la boquilla suavemente hacia atrás con la mano. No presione fuerte para evitar dañar la boquilla y la máquina eléctrica.

El cuerpo debe tocar el asiento y la alarma hace sonar un "CLIC", lo que significa que las funciones de limpieza delantera, limpieza trasera y secado están funcionando. La boquilla seguirá atomizando por 1-2 segundos después de que el usuario se levanta durante la operación de atomización, de manera que presione "STOP" (Detener) antes de levantarse.

REMOTE CONTROL INSTALLATION

INSTALACIÓN DEL CONTROL REMOTO INSTALLATION DE LA TÉLÉCOMMANDE

Note: L'avertisseur sonore émet un « BIP » lorsque l'utilisateur appuie sur un bouton, ce qui signifie que l'appareil principal reçoit le signal et effectue l'opération en conséquence. L'absence de sons de l'avertisseur sonore indique que l'appareil principal ne reçoit pas le signal; il faut alors ajuster la direction de la télécommande et appuyer à nouveau sur le bouton.

En cas de coupure de courant pendant l'exécution de la pulvérisation de la buse, celle-ci ne peut pas revenir à sa place. Il faut patienter jusqu'à ce que le courant soit rétabli. En cas de coupure prolongée, il est possible de pousser doucement la buse vers l'arrière à la main. Il ne faut pas forcer afin d'éviter d'endommager la buse ou l'appareil électrique.

Le corps doit toucher le siège, et l'avertisseur sonore émet un « CLIC », ce qui signifie que les fonctions de nettoyage frontal, de nettoyage arrière et de séchage sont en cours d'exécution. La buse continue de pulvériser pendant 1 à 2 secondes après que l'utilisateur se lève durant l'exécution de la pulvérisation; il est donc nécessaire d'appuyer sur le bouton « ARRÊT » avant de se lever.

